KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 22e Juni 1949 door de Minister van Economische Zaken en Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit, waardoor fijngebak sandwiches, Vlaamse brioches, boterkoeken, kramiek en krakelingen, met of zonder krenten aan het regime van de normale prijs worden onderworpen, heeft ter zitting van 2 Juli 1949 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes le 22 juin 1949 d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel plaçant les sandwiches pâtissiers, les brioches flamandes, les couques au beurre, les craniques et craquelins avec ou sans raisins, sous le régime du prix normal, a donné en sa séance du 2 juillet 1949 l'avis suivant :

Het ontwerp van besluit dient om sommige banketbakkerswaren aan het regime van de normale prijs te onderwerpen. Met dit doel, worden de thans nog geldende bepalingen van artikel 2 § 12 van het ministerieel besluit van 23 Mei 1946 opgeheven.

Onder de banketbakkerswaren die nog aan het regime van de maximumprijs onderworpen zijn, komen de bolussen voor; het ontwerp verzuimt nochtans ze onder het regime van de normale prijs te plaatsen.

Dit product zou men in de titel en in de tekst van artikel 2 moeten vermelden, tenzij dit verzuim opzettelijk is.

Het derde lid van de inleiding zou moeten aangevuld worden door vermelding van het besluit van 16 Augustus 1946 tot wijziging van dat van 23 Mei 1946. Hetzelfde geldt voor artikel 1.

Voor het overige zijn bij het ontwerp slechts detailaanmerkingen te maken.

In het ontwerp wordt herhaaldelijk, door middel van voetnoten, naar beschikkende of reglementerende wetten en besluiten verwezen; het zou de voorkeur verdienen deze inlichtingen in de vorm van noten in het Staatsblad te verstrekken.

In het eerste lid van artikel 2, Franse tekst, vervange men de woorden "à la règle du prix normal" door "au régime du prix normal".

In artikel 2, laatste lid, Nederlandse tekst, na 15 October, moet de datum 1945 vermeld worden.

Le projet d'arrêté tend à soumettre au régime du prix normal certains produits de pâtisserie. Il abroge à cette fin les dispositions de l'article 2, § 12 de l'arrêté ministériel du 23 mai 1946 encore en vigueur actuellement.

Parmi les produits de pâtisserie encore soumis au régime du prix maximum figurent les baulus que le projet omet cependant de placer sous le régime du prix normal.

A moins que cette omission ne soit intentionnelle, il conviendrait de viser ce produit au texte de l'intitulé et dans le corps de l'article 2.

Le 5e alinéa du préambule devrait être complété par la mention de l'arrêté du 16 août 1946, qui a modifié celui du 23 mai 1946. Il en est de même à l'article 1er.

Pour le surplus, le projet n'appelle que des observations de détail.

Le projet comporte plusieurs appels de note des lois et arrêtés ayant pour objet de disposer ou de réglementer ; il serait préférable de fournir ces renseignements dans la mesure où ils sont nécessaires sous la forme de notes du Moniteur.

Au 1er alinéa de l'article 2, on remplacera les mots "à la règle du prix normal" par les mots "au régime du prix normal".

A l'article 2, dernier alinéa, de la version néerlandaise, après "15 October", il faut mentionner la date de 1945.

Waren aanwezig :		Etaient présents :
De Heren :	F.LEPAGE, raadsheer van State,	voorzitter
Messieurs :	conseiller d'Etat,	président
	D.DECLEIRE, raadsheren van State	
	J.COYETTE, conseillers d'Etat	
	J.VAUTHIER, bijzitters van de afdeling wetgeving	
	A.BERNARD, assesseurs de la section de législation	
	R.VAN HAECKE, adjunct-griffier,	griffier
	greffier adjoint,	greffier

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.F.LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.F.LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,